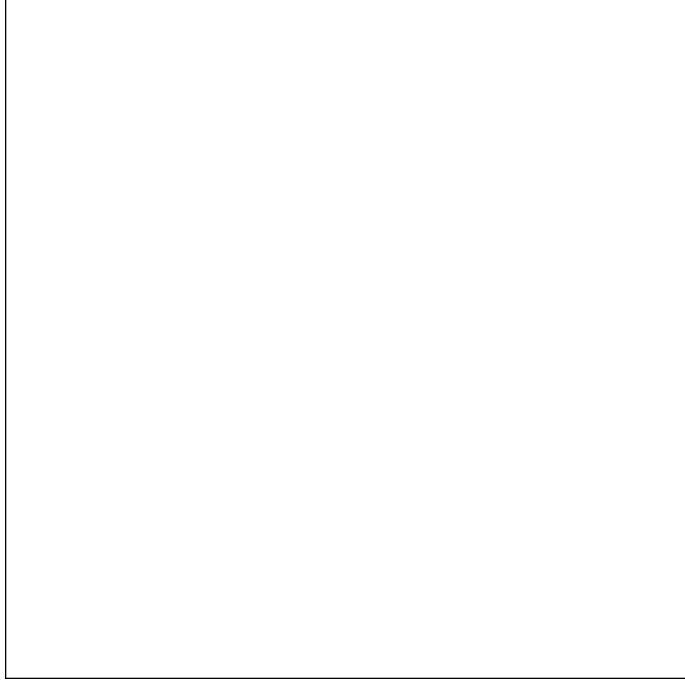


آمري به نوري

A komme til Noreg



Aamiina ✎  
Julie Cornelia van Walsum ✎  
Shir Ahmad Laiwal 📄  
|| 5  
🌱 / nynorsk / nys / nys / nys



**LIDA Stories**

[lidastories.net](http://lidastories.net)

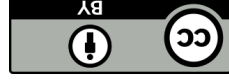
آمري به نوري / A komme til Noreg

Aamiina ✎

Julie Cornelia van Walsum ✎

Shir Ahmad Laiwal (prs), Espen 📄

Stranger-johannessen (n)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



من و دو برادرم در ده دسامبر 2016 به ترووی آمدیم. ه لیس هی گرم پوشیده بودیم چرا که ه فکر می کردیم که آب و هوا در ترووی معتدل باشد به مثل که در سوئالی بود. اه وقتی که ه به میدان هوایی رسیدیم، برف می برید. ه را یخ گرفته بود و هوا سرد بود. اگر چه ه چند بسته را آورده بودیم، مگر در آن تنه لیس هی گرمی بودند.

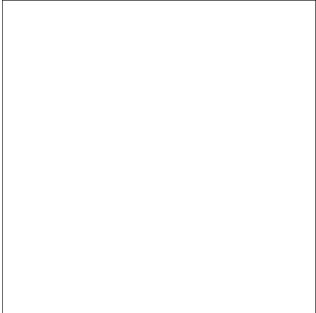
...

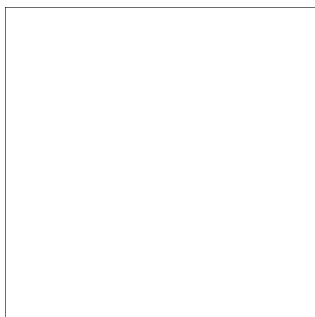
Dei to brørne mine og eg kom til Noreg i desember 2016. Vi hadde på oss sommarklede fordi vi trudde det ville vere like varmt i Noreg som i Somalia. Men då vi kom til flyplassen, snødde det. Vi fraus og vêret var kaldt. Sjølv om vi hadde med oss nokre koffertar, inneheldt dei berre sommarklede.

Sjølv om det var kaldt, var eg veldig glad då vi kom til Noreg. Eg kunne endeleg møte mamma og to av venninnene hennar møte oss. Då vi møtte mamma att, gret vi av glede. Mamma bur i ein liten by, så vi køyrde dit.

...

درم زبگي ميکنید.  
 که چی رفتیم کوریه که به قریه کردیم، به بستری جویس بستری کردیم، او را بستری کردیم  
 که بستری کردیم، او را بستری کردیم، او را بستری کردیم، او را بستری کردیم  
 که بستری کردیم، او را بستری کردیم، او را بستری کردیم، او را بستری کردیم  
 که بستری کردیم، او را بستری کردیم، او را بستری کردیم، او را بستری کردیم

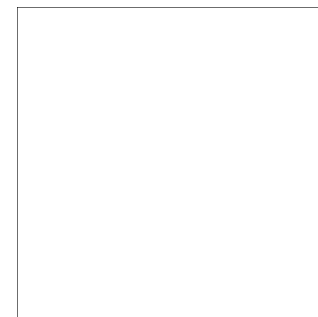




روز هی اول در قریه هدرم بسیره آشد بودند. آنچه سردی و برف بیری زید بود و چیز برای سیل کردن نبود. تهم کوچه ه خلی بودند. چند مردم که آنچه دیدم آنچه خود را از ه دور می گرفتن و دوستانه نبودند. در سوهای مردم هر چی می بودند، به این دلیل هر چیز اینجند بلد معلوم می شد. هدرم و دوستانش ه را تحفه دادند، و بعد از آن آنچه ه را برای خریدن لیس هی گرم به بازار بردند.

...

Dei første dagane i byen til mamma var veldig merkelege. Det var kaldt, det snødde og det var lite å sjå. Gatene var heilt folketomme. Dei få personane eg møtte, verka kalde og uvennlege. I Somalia er det folk overalt, så alt kjendest uvant her. Mammaa mi og venninnene hennar gav oss gåver, og ho tok oss med for å kjøpe vinterklede.



اگر من در سوهای می هندم، من فکر می کنم که من ه به حل هدر می بودم. نتید ه به حل کونگن می داشتم. اگر من در سوهای می بودم، من این فرصت ه را نخواهیم داشت که من فعل دارم. من خود را خوشبخت احساس می کنم که در هروی زندگی می کنم.

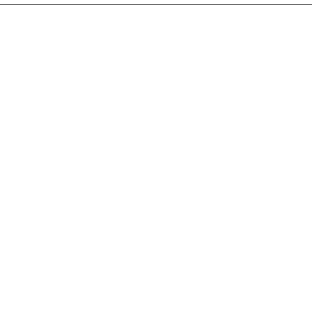
...

Viss eg framleis hadde budd i Somalia, hadde eg kanskje vore mor no. Kanskje eg hadde fått mange barn allereie. Viss eg hadde vore i Somalia, ville eg ikkje hatt dei same moglegheitene som eg har fått no. Eg føler meg heldig som bur i Noreg.

Neste år skal eg byrje på helse- og oppvekstfag på vidaregåande skule. I framtida vil eg bli barne- og ungdomsarbeidar. Når eg er ferdig med utdanninga mi, drøymmer eg om å få meg ein fast jobb. Eg vil òg lære å køyre bil og ta førarkort.

...

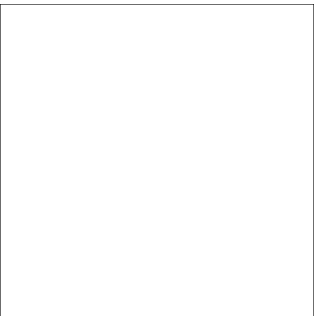
آغاز آینده من در بخش های سلامت و آموزش خواهد بود و یادگیری زبان انگلیسی و آشنایی با فرهنگ های مختلف برای من بسیار مهم است. من می خواهم در آینده یک معلم یا مربی باشم. من می خواهم در آینده یک معلم یا مربی باشم. من می خواهم در آینده یک معلم یا مربی باشم. من می خواهم در آینده یک معلم یا مربی باشم.



Etter juleferien byrja eg på norskkurs på vaksenopplæringsenteret. Eg gjekk der i to år før eg byrja på ein vanleg skule. No går eg siste året, og eg har fått mange nye venner. Eg er veldig sosial og eg er glad i å møte andre.

...

پس از تعطیلات کریسمس، من به یک دوره زبان نروژی در یک مدرسه زبان رفتم. من در آنجا دو سال درس خواندم و حالا من به زبان نروژی مسلط هستم و دوست دارم به نروژ بروم. من دوست دارم به نروژ بروم. من دوست دارم به نروژ بروم. من دوست دارم به نروژ بروم.

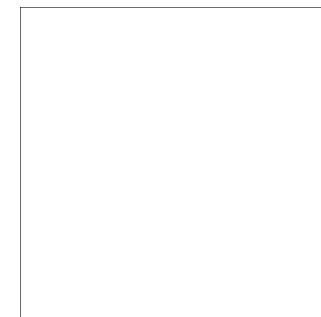




بعد از مکتب من به کورس میروم که به توسط رضاگران به پیش  
برده میشود چی که همراه من در نوشتن کار خنگی ام کمک میشود.  
من همچنن بیک کورس لیس دوزی هم سهم گرفتم

...

Etter skulen drar eg til Frivilligsentralen for å få  
hjelp med leksene. Eg har òg byrja på eit sykurs  
der.



در سوهدلی من هیچ مکتب نه رفتیم و هیچ کورس بدون قرانکریم  
نخواندیم. من نمی توانستم که چطور بخوانم و بنویسم. خلا من  
می توانم به هر دو زبانهی سوهدلی و هرویجینی، و به مضامین دیگر  
بنویسم. بدون علم من فکر می کردم که من هیچ کسی نیستم. خلا  
من خود را آگاه و خوش احساس می کنم

...

I Somalia fekk eg aldri moglegheit til å gå på  
skule eller ta eit kurs, bortsett frå koranskule. Eg  
kunne ikkje lese eller skrive. No har eg lært å  
skrive på både somali og norsk, og mange  
andre fag. Utan utdanning følte eg at eg ikkje  
var nokon. No føler eg meg kunnskapsrik og  
glad.